



# 巴拿馬基督教仁愛書院 PANAMA CHRISTIAN ACADEMY

*I have no greater joy than to hear that my children are walking in the truth. III John 4*

亲爱的仁愛書院 PCA 父母们平安,

在这种前所未有的新型冠状病毒大流行的威胁下, 我们祈祷求上帝保守您和您的家人一切都平安。谨代表仁愛書院 PCA 致以诚挚的歉意, 因为学校未能经常与你们保持联系。自巴拿马所有的学校于 2020 年 4 月 16 日被教育部 MEDUCA 停课以来, 我们一直在等待教育部对学校重新开放日期的决定。但截至今天, 教育部 MEDUCA 仍未有在这方面做出任何抉择。

相信你们已经知道, 仁愛書院 PCA 在三月和四月初开始尝试网上学习的课程。基于网上学习的新尝试, 我们在 4 月底作了一次全面性的问卷调查, 以下是该调查的一些结果: PCA 学生共 921 名; 回应问卷调查共 512 名 (回应率 56%), 幼儿园 43 人, 小学 241 人, 中学 228 人。

1. 参与网上课程并不困难	64% (同意)	36% (不同意)
2. 老师教导上网方式清楚	56% (同意)	44% (不同意)
3. 应该继续进行网上课程	51% (同意)	49% (不同意)
4. 接受教育部停课的决定	56% (同意)	44% (不同意)

根据以上调查的结果, 仁愛書院必须进行改进我们的网上课程, 并得到更多父母的支持才能继续。在此暂时停课等待的期间, PCA 会继续改进我们网上课程的内容与进行的方式。

以下是有关学校重新开放的一些非正式及未能证实的可能性:

1. 学校可能会在 2020 年 8 月初重新开放, 然后在 2021 年 2 月中结束学年
2. 教育部可能要求学校轮换学生在校上课时间, 可能一周 3 天, 也可能每日上课时间缩短
3. 某一部分中学的课程, 可能会尝试使用网上课程进行

我们最终的目标是帮助我们的学生能顺利完成 2020 学年教育部的要求, 以确保他们的学业不会被中断。PCA 将根据教育部的要求改善校园的设施, 以提供一个安全的环境。

我们知道这次的新型冠状病毒大流行带给了许多 PCA 家庭一些经济的损失。所以校董事会已批准将三到五月学费的 20% 折扣, 在五月底时退还给之前已经支付了整个 2020 学年学费的家庭。对于那些按月付款的家庭, 他们仍将获得同样的折扣优惠, 但这优惠会从他们以后学费的付款中扣减。根据教育部 MEDUCA 对 2020 年学校时间表的最终决定, PCA 家庭可能会得到更多的学费折扣优惠。

愿上帝祝福并保护您和您的家人,

鄭彼得 Peter Trinh

仁愛書院 PCA 董事会主席, 2020 年 5 月 14 日



巴拿馬基督教仁愛書院  
PANAMA CHRISTIAN ACADEMY

*I have no greater joy than to hear that my children are walking in the truth. III John 4*

Estimados padres de familia PCA,

Oramos para que todo estén bien con usted y sus familias bajo esta amenaza sin precedentes de pandemia del coronavirus.

En nombre de PCA, queremos extender nuestras sinceras disculpas por no escribir antes. Hemos estado esperando la decisión del horario de reapertura escolar de MEDUCA, ya que todas las escuelas en Panamá fueron suspendidas el 16 de abril de 2020. Hasta el día de hoy, MEDUCA aún no ha tomado una decisión sobre este asunto tan importante.

Como todos saben, PCA estuvo probando las clases virtuales de PCA en marzo y principios de abril. Basado en el concepto de clases virtuales, enviamos una encuesta a fines de abril. Aquí hay algunos resultados iniciales de esta encuesta:

Total de estudiantes de PCA - 921; Encuesta total recibida - 512 (tasa de retorno del 56%)

Encuestas recibidas por grupos: Preescolar - 43; Primaria - 241; Secundaria - 228

1. El programa virtual es de fácil acceso	64% SÍ y 36% NO
2. Las instrucciones del maestro son claras	56% SÍ y 44% NO
3. Debe continuar el programa virtual	51% SÍ y 49% NO
4. Aceptar la suspensión de MEDUCA	56% SÍ y 44% NO

Según los resultados de la encuesta anterior, PCA debe mejorar nuestro programa de clases virtuales antes de que pueda funcionar para nosotros. Mientras esperamos durante este tiempo de suspensión, PCA continuará mejorando este programa de clases virtuales.

Aquí hay algunos rumores no oficiales sobre el plan de reapertura de la escuela:

1. Las escuelas pueden reabrir en el principio de agosto de 2020 y finalizar el mediado de febrero de 2021
2. MEDUCA puede requerir que la escuela rote la asistencia de los estudiantes, probablemente 3 días a la semana, con horarios más cortos
3. Algunas clases para estudiantes mayores pueden realizarse con clases virtuales

Nuestro objetivo final es ayudar a nuestros estudiantes a completar el requisito del año escolar 2020 para que su educación no se vea interrumpida. PCA preparará nuestras instalaciones para proporcionar un entorno seguro de acuerdo con los requisitos de MEDUCA.

Sabemos que esta pandemia de coronavirus ha traído una carga financiera a muchas familias de PCA. La junta de PCA ha aprobado reembolsar el 20% de la matrícula de marzo, abril y mayo a aquellas familias que pagaron todo el año escolar 2020, antes del final de mayo. Para aquellas familias que pagan mensualmente, seguirán recibiendo los mismos descuentos como créditos para sus pagos futuros. Dependiendo de la decisión final de MEDUCA sobre el horario escolar 2020, se pueden considerar más descuentos para nuestras familias de PCA.

Que Dios los bendiga y proteja a usted y a su familia.

Peter Trinh

Presidente de la Junta de PCA, 14 de mayo de 2020